**Boletín informativo para los clientes de Seattle City Light:**
**Mayo-junio 2013, Light Reading**

**Del superintendente**
City Light tiene el orgullo de ser el ganador de J.D. Power and Associates Customer Satisfaction Award (Premio de satisfacción al cliente de J.D. Power and Associates). La encuesta de J.D. Power pregunta a los clientes sobre servicio, confiabilidad, facturas, comunicaciones, ciudadanía corporativa y otros asuntos.

Nos sentimos honrados de que nuestro servicio público haya recibido la mejor clasificación de nuestros clientes empresariales. Esto nos posiciona en primer lugar en el Oeste entre los servicios públicos de mediana envergadura.

Mientras que este premio provino de la comunidad empresarial, deseamos otorgar un servicio superior a todos nuestros clientes. Por ejemplo, estamos ampliando nuestros descuentos en los precios para ayudarlo a ahorrar más energía y dinero. Obtenga más información sobre estos precios con descuento en el boletín informativo.

En City Light, siempre nos esforzamos por proporcionarle al cliente el mejor servicio posible.
Jorge Carrasco, superintendente

## Agua caliente, ahorros estupendos

Calentar agua en su hogar implica consumir mucha electricidad. Ahorre dinero y energía de la siguiente manera:
- Use agua fría en la lavadora.
- Realice cargas completas en la lavadora y el lavavajilla.
- Adquiera una lavadora y un calentador de agua más eficientes.

En este momento, puede recibir un descuento de $100 para una lavadora nueva y eficiente. En su vida útil, la lavadora podría ahorrar los costos de electricidad y agua suficientes como para cubrir el precio de compra. Estas máquinas también son delicadas con la ropa y utilizan menos detergente. Para obtener detalles sobre productos y descuentos, visite www.seattle.gov/appliance.

Si reemplaza su calentador de agua, considere la posibilidad de comprar uno con bomba de calor (el calentador de agua más eficiente disponible en el mercado en la actualidad). Además del descuento de $500 que ofrece City Light, ahorrará entre un 25 y un 50 por ciento de los costos de calentar agua mediante electricidad.
Obtenga más información en www.seattle.gov/appliance.

A continuación se mencionan otras ideas para ahorrar en los costos de calentar agua:
- Tome duchas más cortas (no más de cinco minutos).
- Utilice un cabezal de ducha eficiente.

City Light ofrece un descuento de hasta $10 en cabezales de ducha WaterSense, en las tiendas minoristas participantes. Los clientes que cambian a un cabezal de ducha eficiente ahorran hasta $40 por año en costos de electricidad y agua. Obtenga más información en www.seattle.gov/light/conserve/showerhead/.

¿Tiene preguntas sobre la conservación o nuestros programas de energía renovable? Llame al asesor de energía de Seattle City Light al número 206.684.3800 o envíe un mensaje de correo electrónico a SCLEnergyAdvisor@seattle.gov.

**Ayuda con las facturas de servicios públicos**
Si los ingresos familiares no exceden el 70 por ciento de los ingresos medios del estado, puede recibir una reducción en la tarifa de City Light (hasta un 60 por ciento de reducción en la factura del servicio eléctrico). Obtenga más información en línea sobre este programa, www.seattle.gov/light/accounts/assistance, o llame al 206.684.3417.

**En su vecindario: City Light trabajando**
Las cuadrillas se encuentran en los siguientes vecindarios y trabajan para que sus luces se mantengan encendidas:
- 2nd Ave. y James St.: estamos mejorando la infraestructura subterránea.
- Broadmoor: estamos inyectando silicio en el cable subterráneo para extender su vida útil.
- Licton Springs: estamos instalando líneas de fibra óptica para incrementar la confiabilidad del sistema.
- Northgate: estamos reubicando la línea de servicio público para auxiliar la extensión del metro de Sound Transit.
- High Point: estamos instalando un sistema subterráneo mejorado, haciendo zanjas y perforando.
- Fauntleroy/Denny Blaine Park: estamos mejorando los faroles de la vía pública, lo que incluye instalar un conducto nuevo.
- First Hill, E. Columbia St.: estamos incrementando la capacidad de las líneas eléctricas para generar confiabilidad en el sistema.

Visite nuestra página web para obtener más detalles: www.seattle.gov/light/construction

**Sobre el terreno**
"A medida que mejora el tiempo, tenga cuidado con las zonas cercanas a las líneas eléctricas. Utilice, para armar cometas, materiales no conductores como plástico, papel y cuerda. Nunca utilice alambre, metal o laminillas metálicas. Observe antes de trepar a un árbol o construir una casa en un árbol. Y nunca pode árboles que estén cerca de los cables eléctricos".

Jay Hotell, trabajador en las líneas de City Light

**Aplicaciones telefónicas disponibles para usted**
Las aplicaciones para teléfonos móviles de City Light le permiten pagar facturas, comprobar si hay cortes de energía, informar de un corte en la iluminación de la vía pública o comunicarse con nosotros. Todos los usuarios de teléfonos móviles que tienen acceso a Internet pueden utilizar esta función escribiendo http://m.seattle.gov/light en el navegador de su celular.

## Asociaciones de la comunidad

El City Light Volunteer Program (Programa de voluntarios de City Light) estuvo atareado este año. En abril, nos unimos a la organización Rebuild Seattle para realizar mejoras en los hogares de clientes de bajos recursos. Nuestros voluntarios también dedicaron un día a plantar y fertilizar a lo largo del río Duwamish para contribuir a restaurar el hábitat. En agosto, tenemos planeada otra limpieza del río Skagit y en otoño, participaremos una vez más en la Caminata del corazón de la Asociación Estadounidense del Corazón. Retribuir es uno de nuestros valores centrales, adoptados por los empleados de City Light. Obtenga más información en www.seattle.gov/light/comm_inv/.